

# MP3-CD Mini Hi-Fi System

FWM582

User manual

Manual do usuário

Manual del usuario



# PHILIPS

# México



Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

	<b>PRECAUCIÓN - ADVERTENCIA</b>	
	No abrir, riesgo de choque eléctrico	
	<b>ATENCIÓN</b>	
	Verifique que el voltaje de alimentación sea el requerido para su aparato	
Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no quite la tapa. En caso de requerir servicio, dirijase al personal calificado.		

Descripción: **Minisistema de Audio**  
Modelo : **FWM582/55**  
Alimentación: **110-127 / 220-240V~; 50-60 Hz**  
Consumo: **165W**  
Importador: **Philips Mexicana, S.A. de C.V.**  
Domicilio: **Av. La Palma No.6**  
**Col. San Fernando La Herradura**  
**Huixquilucan**  
Localidad y Tel: **Edo. de México C.P. 52784**  
**Tel.52 69 90 00**  
Exportador: **Philips Electronics HK, Ltd.**  
País de Origen: **China**  
N° de Serie: \_\_\_\_\_

**LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO  
ANTES DE USAR SU APARATO.**

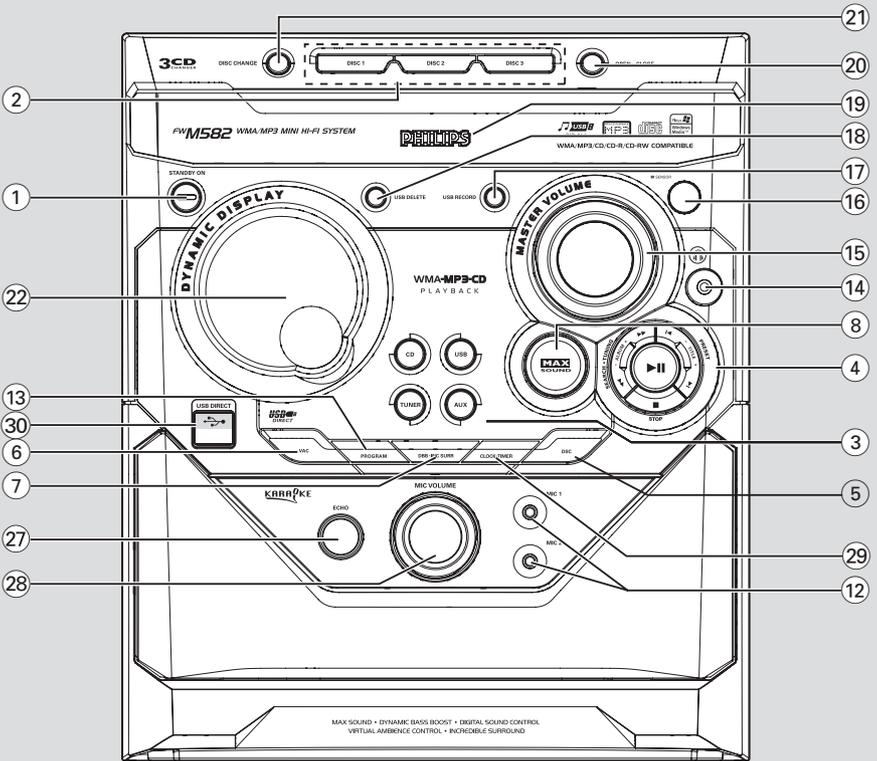
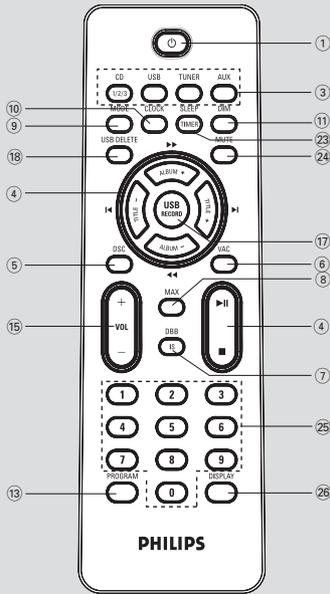
## AVISO IMPORTANTE

*Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:*

- *Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).*
- *Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.*
- *Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).*

## CAUTION

*Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.*



# DEMO MODE

To turn ON

Press & HOLD



button

for 5 seconds

To turn OFF

Press & HOLD



button

for 5 seconds

# PLUG & PLAY -for tuner installation

1



Plug in the unit

2



Follow instructions  
in the display

3



Press "PLAY"

English ..... 6

Español ..... 29

Português ..... 52

English

Español

Português

## Informações Gerais

Acessórios fornecidos .....	53
Informações ambientais .....	53
Informações de segurança .....	53

## Preparações

Conexões traseiras .....	54
Conectando um dispositivo USB ou cartão de memória .....	55
Conexão com um dispositivo não-USB .....	55
Inserindo pilhas no controle remoto .....	55

## Controles

Controles do sistema e controle remoto ....	56
---------------------------------------------	----

## Funções Básicas

Como ouvir música com segurança .....	57
Plug e Play (para instalação do sintonizador) .....	58
Modo de demonstração .....	59
Ligando o sistema .....	59
Ligando o sistema no modo standby .....	59
Modo Dim .....	59
Controle de volume .....	59
Controle de áudio .....	60
MAX Sound .....	60
VAC (Virtual Ambience Control) .....	60
DSC (Digital Sound Control) .....	60
DBB (Dynamic Bass Boost) .....	60
Incredible Surround .....	60

## Operações de CD/MP3-CD

Reproduzindo discos .....	61
Sobre disco MP3 .....	61
Carregando discos .....	61
Reproduzindo disco .....	62
Trocando discos durante a reprodução .....	62
Selecionando uma faixa .....	62
Selecionando um Álbum/Título .....	62
Modos diferentes de play: SHUFFLE e REPEAT .....	63
Programando faixas de discos .....	63
Apagando a programação .....	63

## Recepção de Rádio

Sintonizando emissoras de rádio .....	64
Armazenando ajustes de emissoras de rádio .....	64
Programação de Ajustes Automática .....	64
Programação de Ajustes Manual .....	65
Sintonizando ajustes de emissoras de rádio .....	65
Trocando grid de sintonia (não disponível para todas as versões) .....	65

## Fontes Externas

Conectando a um equipamento externo .....	66
Utilização de um dispositivo de armazenamento em massa USB .....	66
Reprodução de um dispositivo de armazenamento em massa USB .....	66
Função de cópia .....	68
Ajuste do timer de gravação do rádio .....	69
Para desativar o TIMER .....	69
Para ativar o TIMER .....	69
Para exibir o ajuste do timer de gravação .....	69
Para exibir o tempo restante durante a cópia .....	69

## Relógio/Timer

Vendo relógio .....	70
Ajustando Relógio .....	70
Ajustando Timer .....	70
Destivando TIMER .....	71
Ativando TIMER .....	71
Ajustando Sleep timer .....	71

## Especificações .....

72

## Manutenção .....

73

## Resolução de Problemas .....

73

## Certificado de Garantia .....

77

## Lista de Serviço Autorizado .....

80

**IMPORTANTE!**  
**OBSERVE QUE O SELETOR DE VOLTAGEM LOCALIZADO NA PARTE TRASEIRA DESTA SISTEMA SAIRÁ DE FÁBRICA EM 220 V. OBSERVE A TENSÃO QUE OPERA SUA REGIÃO E AJUSTE O SISTEMA ANTES DE LIGA-LO.**

## Acessórios fornecidos

- 2 caixas acústicas
- controle remoto
- antena de quadro MW
- antena de fio FM
- cabo de alimentação AC
- 2 pilhas AA

## Informações ambientais

Todas as embalagens desnecessárias foram eliminadas. Procuramos facilitar a separação do material da embalagem em três categorias: papelão (caixa), espuma de poliestireno (proteção) e polietileno (sacos, folhas protetoras de espuma).

O seu sistema consiste em materiais que poderão ser reciclados e reutilizados se forem desmontados por uma empresa especializada. Observe a legislação local referente à eliminação de material de embalagem, pilhas descarregadas e equipamentos velhos.

**"Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis pois isto poderá prejudicar a sua audição."**

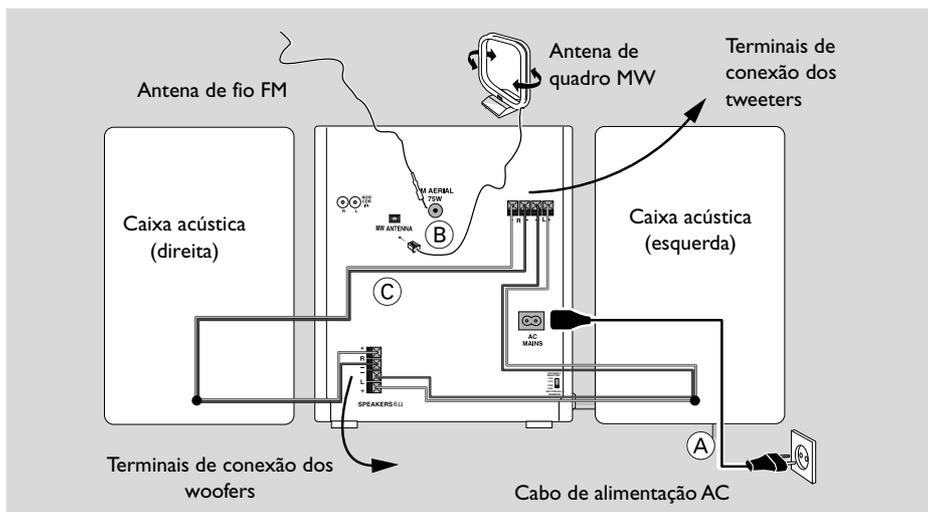
Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm
OS RUÍDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE	
90	Metró, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

**"Proteja sua audição, ouça com consciência"**

## Informações de segurança

- Antes de operar o sistema, verifique se a voltagem operacional indicada na plaqueta (ou ao lado do seletor de voltagem) do sistema é idêntica à voltagem da fonte de alimentação local. Caso seja diferente, consulte o revendedor.
- Coloque o sistema em uma superfície plana, rígida e estável.
- Coloque o sistema em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 30 cm de distância das partes traseira e superior da unidade e 30 cm das laterais.
- A ventilação não deve ser obstruída; as aberturas de ventilação não devem ficar cobertas por objetos como jornal, toalha de mesa, cortina etc.
- Não exponha o sistema, as pilhas ou os discos a excesso de umidade, chuva, areia ou fontes de calor causadas por equipamentos que emitem calor ou pela luz solar direta.
- Nenhuma fonte de fogo exposto, como velas acesas, deve ser colocada sobre o equipamento.
- Nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, deve ser colocado sobre o equipamento.
- Não exponha o sistema a respingos de líquidos.
- Instale esta unidade próximo à tomada AC e em um local em que o plugue do adaptador AC possa ser facilmente alcançado.
- A lente pode ficar embaçada quando o sistema é transportado rapidamente de um local frio para outro mais quente. Isso pode impedir a reprodução de discos. Deixe o sistema no ambiente quente até a umidade evaporar-se.
- As partes mecânicas do aparelho contêm superfícies autolubrificantes. Não use óleo nem lubrificantes.
- **Mesmo no modo de espera, o sistema consome energia. Para desconectar completamente o sistema da fonte de alimentação, remova o plugue do adaptador AC da tomada da parede.**

# Preparações



## Conexões traseiras

**A plaqueta está na parte de trás do sistema.**

### (A) Energia

- Antes de conectar o cabo de alimentação AC à tomada da parede, verifique se todas as outras conexões foram feitas.
- Se o sistema for equipado com um seletor de voltagem, ajuste a chave VOLTAGE SELECTOR de acordo com a tensão da rede de alimentação local.

#### **Aviso!**

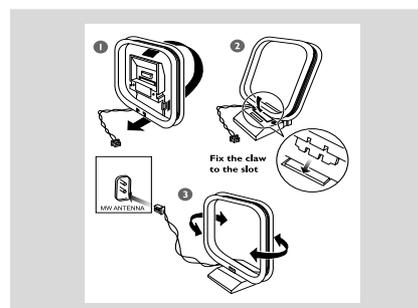
- **Para um desempenho ideal, use somente o cabo de alimentação original.**
- **Nunca faça conexões nem as altere com o equipamento ligado.**

**Para evitar o superaquecimento, o sistema possui um circuito de segurança integrado. Portanto, o sistema poderá passar automaticamente para o modo de espera em condições extremas. Se isso ocorrer, deixe o sistema esfriar para usá-lo novamente (não disponível em todas as versões).**

### (B) Conexão de antena

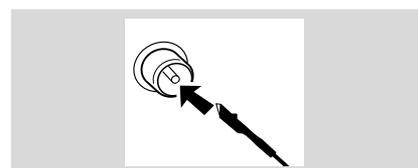
Conecte a antena de quadro MW e a antena FM fornecidas aos respectivos terminais. Ajuste a posição da antena para obter a melhor recepção.

#### Antena MW



- Posicione a antena o mais distante possível de TVs, videocassetes ou outras fontes de radiação.

#### Antena FM

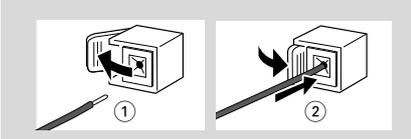


- Para conseguir uma melhor recepção de FM estéreo, conecte uma antena FM externa ao terminal FM ANTENNA.

## C Conexões de alto-falantes

### Caixas acústicas frontais

Conecte os fios das caixas acústicas nos terminais SPEAKERS: a caixa acústica direita ao "R", a caixa acústica esquerda ao "L", os fios vermelhos ao "+", os fios pretos ao "-" dos terminais de conexão dos woofers, os fios cinzas ao "+" e os fios azuis ao "-" dos terminais de conexão dos tweeters.



- Insira totalmente no terminal a parte listrada do fio da caixa acústica conforme mostrado.

#### Notas:

- Para um desempenho sonoro ideal, use as caixas acústicas fornecidas.
- Não conecte mais de uma caixa acústica a qualquer um dos pares de terminais de caixa acústica +/-.
- Não conecte caixas acústicas com impedância inferior à das caixas acústicas fornecidas. Consulte a seção ESPECIFICAÇÕES neste manual.

## Conexões Opcionais

Os equipamentos e os cabos de conexões opcionais não são fornecidos. Consulte as instruções de operação do equipamento conectado para obter detalhes.

### Conectando um dispositivo USB ou cartão de memória

Conectando um dispositivo USB de armazenamento em massa (incluindo memória flash USB, players de flash USB ou cartões de memória) ao sistema Hi-Fi, você poderá ouvir as músicas armazenadas no dispositivo pelas potentes caixas acústicas do sistema Hi-Fi.

- Insira o plugue USB  do dispositivo USB no soquete do aparelho.

OU

#### para dispositivos com cabos USB:

- 1 Insira um plugue do cabo  USB (não fornecido) no soquete do aparelho.
- 2 Insira o outro plugue do cabo USB no terminal de saída USB do dispositivo USB.

OU

#### para cartão de memória:

- 1 Insira o cartão de memória em um leitor de cartão (não fornecido).
- 2 Use um cabo  USB (não fornecido) para conectar o leitor de cartão ao soquete do aparelho.

### Conexão com um dispositivo não-USB

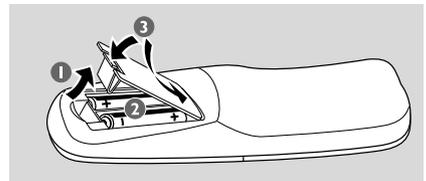
Use um cabo cinch para conectar **AUX** aos terminais de saída de áudio analógico de um equipamento externo (TV, videocassete, player de Laser Disc, DVD player ou gravador de CD).

#### Nota:

- Se você estiver conectando um equipamento com saída de áudio mono (um terminal de saída de áudio única), conecte ao terminal esquerdo AUX. Você também pode usar um cabo cinch com conversor de mono para duplo (a saída de som permanecerá mono).

## Inserindo pilhas no controle remoto

Insira duas pilhas (tipo R06 ou AA) no controle remoto com a polaridade correta, conforme indicado pelos sinais "+" e "-" no interior do compartimento das pilhas.



#### ATENÇÃO!

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não for usá-las por um período longo.
- Não use pilhas novas e velhas ou de diferentes tipos ao mesmo tempo.
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

# Controles (ilustrações na página 3)

## Controles do sistema e controle remoto

### ① **STANDBY ON**

- Liga o sistema ou alterna para o modo de espera.

### ② **DISC 1/2/3 (CD 1/2/3)**

- seleciona uma bandeja de disco para reprodução.

### ③ **Seleção de fonte** – seleciona estas opções:

#### **CD** (somente no controle remoto)

- seleciona a fonte CD.
- pressione repetidamente esse botão para selecionar uma bandeja de disco para reprodução.

#### **TUNER**

- seleciona a faixa de ondas: FM ou MW.

#### **AUX**

- seleciona a entrada para um aparelho adicional: AUX.

#### **USB**

- seleciona diretamente a fonte USB.

### ④ **SELEÇÃO DE MODO**

#### **ALBUM -/+**

para MP3-CD/USB..seleciona o álbum anterior/ seguinte.

para CD ..... busca para trás/frente

para Tuner ..... sintoniza em uma frequência de rádio acima ou abaixo.

para Clock ..... *acerta a hora.*

#### **STOP** ■

para CD/MP3-CD/USB pára a reprodução ou cancela uma programação.

para Tuner ..... (somente no sistema) interrompe a programação.

para Demo ..... (somente no sistema) *ativa/ desativa a demonstração.*

para Clock ..... (somente no sistema) *sai do ajuste do relógio.*

para Plug & Play .... (somente no sistema) *sai do modo Plug & Play.*

#### **▶ II**

para CD/MP3-CD/USB inicia ou interrompe a reprodução.

para Plug & Play .... (somente no sistema) *inicia o modo Plug & Play.*

### **TITLE -/+** **PRESET**

para MP3-CD/USB

seleciona o título anterior/ seguinte.

para CD ..... pula para o início da faixa atual, anterior ou seguinte.

para Tuner ..... seleciona uma emissora de rádio pré-sintonizada.

para Clock ..... *acerta os minutos.*

### ⑤ **DSC**

- seleciona um tipo diferente de ajuste pré-definido do equalizador de som. (OPTIMAL, JAZZ, ROCK ou TECHNO)

### ⑥ **VAC**

- seleciona um tipo de ajuste do equalizador baseado no ambiente. (HALL, CONCERT ou CINEMA)

### ⑦ **DBB/INC SURR (DBB/IS)**

- seleciona o nível de reforço de graves desejado. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF)
- ativa ou desativa o efeito de som surround.

### ⑧ **MAX SOUND (MAX)**

- ativa ou desativa a combinação ideal de vários recursos sonoros.

### ⑨ **MODE**

- seleciona diversos modos de reprodução: por ex. REPEAT ou SHUFFLE

### ⑩ **CLOCK**

- para acertar ou exibir o relógio.

### ⑪ **DIM**

- seleciona diferentes ajustes de brilho para o display: DIM 1, DIM 2, DIM 3 ou DIM OFF.

### ⑫ **MIC1/2**

- ligar o microfone

### ⑬ **PROGRAM**

para CD/ MP3-CD

programa faixas de discos.

para Tuner ..... programa emissora de rádio pré-sintonizadas.

### ⑭

- conexão dos fones de ouvido.

### ⑮ **MASTER VOLUME (VOL +/-)**

- aumenta ou diminui o volume.

- 16 IR SENSOR**  
– sensor de infravermelho para o controle remoto.
- 17 USB RECORD**  
– copia música de um dispositivo USB externo de armazenamento portátil.
- 18 USB DELETE**  
– exclui músicas armazenadas no dispositivo USB externo.
- 19 Bandeja de disco**
- 20 OPEN•CLOSE**  
– abre e fecha a bandeja de disco.
- 21 DISC CHANGE**  
– troca os discos.
- 22 Display**  
– exibe o status atual do sistema.
- 23 SLEEP/TIMER**  
– activa e desactiva ou regula o temporizador.
- 24 MUTE**  
– silencia ou restaura o volume.
- 25 NUMERIC KEYS**  
– para digitar números.
- 26 DISPLAY**  
– exibe o nome do álbum e do título de discos MP3.
- 27 ECHO**  
– Ajuste o nível de eco.
- 28 MIC VOLUME**  
– ajustar o nível de mistura para o Karaoke.
- 29 CLOCK•TIMER**  
– para visualizar o relógio.  
– para acertar o relógio ou o temporizador.
- 30 USB DIRECT**   
– tomada para dispositivo USB de armazenamento em massa.

**Notas sobre o controle remoto:**

- **Primeiro, selecione a fonte que deseja controlar pressionando uma das teclas de seleção de fonte no controle remoto (CD ou TUNER, por exemplo).**
- **Em seguida, selecione a função desejada (▶, ◀, ▶|, por exemplo).**

## Como ouvir música com segurança

### Ouçã a um volume moderado.

- O uso de fones de ouvido com volume alto pode prejudicar sua audição. Este produto pode emitir sons em faixas de decibéis que podem causar perda de audição em pessoas, mesmo que expostas por menos de um minuto. As faixas de decibéis mais altas são oferecidas para pessoas que apresentam perda auditiva.
- É muito fácil se enganar com o volume do som ideal. Ao longo do tempo, o "nível de conforto" da audição se adapta a volumes mais altos. Portanto, após ouvir músicas por um período prolongado, o volume que parece "normal" pode, na verdade, ser alto e prejudicial à audição. Para que isso não ocorra, ajuste o volume para um nível seguro antes que sua audição se adapte e mantenha-o assim.

### Para estabelecer um nível de volume seguro:

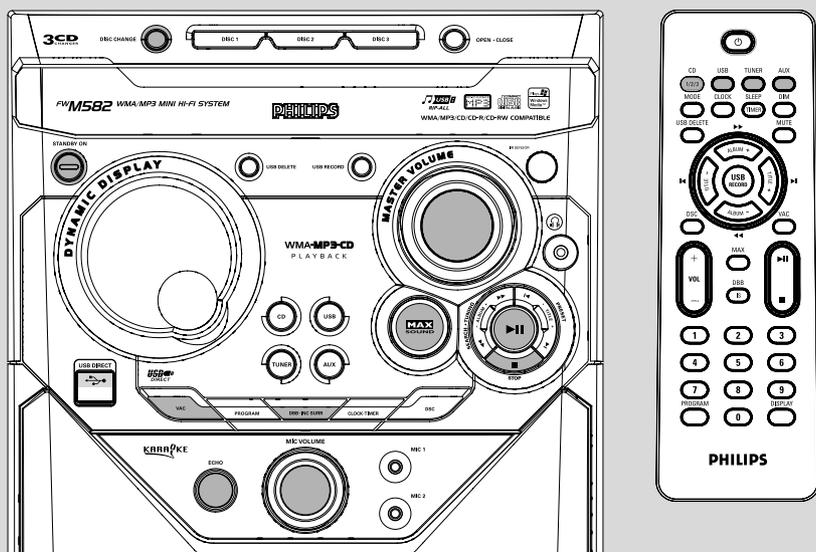
- Ajuste o controle de volume para um nível baixo.
- Aumente lentamente o som até ouvi-lo de maneira confortável e clara, sem distorção.

### Ouvir músicas por períodos consideráveis de tempo:

- A exposição prolongada ao som, mesmo em níveis normalmente "seguros", também pode causar perda auditiva.
- Certifique-se de usar controladamente o equipamento e de fazer pausas freqüentes.

### Observe as seguintes diretrizes quando usar os fones de ouvido.

- Use volumes moderados quando ouvir por períodos consideráveis de tempo.
- Tome cuidado para não aumentar o volume à medida que sua audição for se adaptando.
- Não aumente o volume de modo que não consiga ouvir as pessoas ao seu redor.
- Você deve tomar cuidado ou interromper temporariamente o uso em situações de perigo em potencial.
- Não use fones de ouvido enquanto estiver pilotando um veículo motorizado, andando de bicicleta, skate etc. Isso pode levar perigo ao tráfego, além de ser ilegal em muitos locais.



## IMPORTANTE!

**Antes de operar o sistema, execute os procedimentos de preparação.**

### Plug e Play (para instalação do sintonizador)

A FUNÇÃO Plug and Play permite memorizar automaticamente todas as emissoras de rádio disponíveis.

#### Configurar/ligar pela primeira vez

- 1 Quando você ligar a alimentação principal, a mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY (INSTALAÇÃO AUTOMÁTICA - PREENHA O PLAY)" será exibida.
- 2 Pressione ► || no sistema para iniciar a instalação.  
→ "PLUG AND PLAY" .... "INSTALL" é exibido, seguido de "TUNER" e "AUTO".  
→ PROG começa a piscar.  
→ Todas as emissoras de rádio disponíveis com sinal forte serão armazenadas automaticamente, começando na faixa FM e depois na faixa MW.  
→ Quando todas as emissoras de rádio disponíveis estiverem armazenadas ou a memória de 40 emissoras pré-sintonizadas estiver completa, a última emissora pré-sintonizada será reproduzida.

#### Para reinstalar o Plug and Play

- 1 No modo de espera ou de demonstração, pressione e mantenha pressionado ► || no sistema até que "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" seja exibido.
- 2 Pressione ► || novamente para iniciar a instalação.  
→ Todas as emissoras de rádio memorizadas anteriormente serão substituídas.

#### Para sair sem armazenar o Plug and Play

- Pressione ■ no sistema.  
→ Se você não concluir a instalação do Plug and Play, a função será reiniciada quando a fonte de alimentação for religada.

#### Notas:

- Quando a alimentação for restabelecida, a bandeja de disco poderá abrir e fechar para iniciar o sistema.
- Se nenhuma frequência estéreo for detectada durante o Plug and Play, a mensagem "CHECK ANTENNA (VERIFICAR ANTENA)" será exibida.
- Durante o Plug e Play, se nenhum botão for pressionado em 10 segundos, o sistema sairá desse modo.

## Modo de demonstração

O sistema possui um modo de demonstração que exibe os diversos recursos oferecidos pelo sistema.

### Para ativar a demonstração

- No modo de espera, pressione e mantenha pressionado **■** no sistema por cinco segundos para alternar para a demonstração.

### Para desativar a demonstração

- Pressione e mantenha pressionado **■** no sistema por cinco segundos para alternar para o modo de espera.

## Ligando o sistema

### No modo de espera/demonstração

- Pressione **STANDBY ON** /  para ativar a última fonte selecionada.
- Pressione **CD, TUNER, USB** ou **AUX**.
- Pressione **OPEN-CLOSE, DISC 1/2/3 (CD 1/2/3), DISC CHANGE**.  
→ O sistema alternará para o modo CD.

## Ligando o sistema no modo standby

### No modo de demonstração

- Pressione e mantenha pressionado **■** no sistema.

### Em qualquer outro modo de fonte

- Pressione **STANDBY ON** (ou  no controle remoto).  
→ O relógio será exibido no display quando o sistema estiver no modo de espera.

## Modo Dim

Você pode selecionar o brilho desejado para o display.

- Em qualquer modo de fonte, pressione **DIM** repetidamente para selecionar o modo de exibição DIM 1, DIM 2, DIM 3 ou DIM OFF.  
→ **DIM** é exibido, exceto no modo DIM OFF.

DIM mode	Brightness	Spectrum Analyser
1	normal	off
2	half	on
3	half	off
OFF	normal	on

## Controle de volume

Ajuste o **MASTER VOLUME** para aumentar (gire o botão no sentido horário ou pressione **VOLUME +**) ou diminuir (gire o botão no sentido anti-horário ou pressione **VOLUME -**) o nível de som.

### Para ouvir pelos fones de ouvido

- Conecte corretamente o plugue dos fones de ouvido ao soquete  na parte frontal do sistema.  
→ As caixas acústicas serão silenciadas.



### Para desligar o volume temporariamente

- Pressione **MUTE** no controle remoto.  
→ A reprodução continuará sem som e "MUTE (MUDO)" será exibido.
- Para restaurar o volume, pressione **MUTE** novamente ou aumente o nível do volume.

# Funções Básicas

## Controle de áudio

**Para obter um som ideal, selecione somente um dos seguintes controles de navegação sonora de cada vez: MAX, DSC ou VAC.**

### MAX Sound

MAX Sound fornece a melhor combinação de diversos recursos sonoros (DSC, VAC, DBB, por exemplo).

- Pressione **MAX SOUND** (ou **MAX** no controle remoto) repetidamente.  
→ Quando ativado, **MAX SOUND** é exibido e o botão MAX SOUND acende.  
→ Quando desativado, "MAX OFF" (MAX DESLIGADO) é exibido e o botão MAX apaga.

### VAC (Virtual Ambience Control)

O recurso VAC permite ajustar o sistema para selecionar um tipo de ambiente.

- Pressione **VAC** para selecionar: CINEMA, HALL ou CONCERT.  
→ O VAC selecionado é exibido.

### DSC (Digital Sound Control)

O recurso DSC permite ouvir efeitos sonoros especiais com ajustes pré-definido do equalizador; fornecendo a melhor reprodução de músicas possível.

- 1 Pressione **DSC** para selecionar: OPTIMAL, JAZZ, ROCK ou TECHNO.  
→ O DSC selecionado é exibido.

### DBB (Dynamic Bass Boost)

Existem três ajustes DBB para aprimorar a resposta de graves.

- 1 Pressione **DBB** para selecionar: DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF.  
→ O DBB selecionado é exibido, exceto o modo DBB OFF.

## Seleção automática de DSC-DBB

O melhor ajuste de DBB é gerado automaticamente para cada seleção de DSC. Você pode selecionar manualmente o ajuste de DBB mais adequado ao ambiente.

DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (2)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (1)

### Incredible Surround

O Incredible Surround amplia a distância virtual entre as caixas acústicas frontais para um efeito estéreo incrivelmente abrangente e envolvente.

- Pressione e mantenha pressionado **DBB-INC SURR** (ou **DBB/IS** no controle remoto) até que "INCR SUR" seja exibido.  
→ Quando ativado, "INC SURR" é exibido.  
→ Quando desativado, "IS OFF" é exibido.

**Nota:**

– Alguns discos podem ter sido gravados em alta modulação, o que causa distorção quando reproduzidos em volume alto. Se isso ocorrer, desative o DBB ou reduza o volume.

## Karaoke

Ligar um microfone (não fornecido) ao sistema permite que cante ao som da música.

- 1 Ligue um microfone à tomada **MIC 1/2**.
- Antes de ligar o microfone, coloque o **MIC VOLUME** do microfone no nível mínimo para evitar a distorção do som.
- 2 Pressione **DISC (CD 1/2/3). TUNER. USB** or **AUX** para selecionar a mistura da fonte e iniciar a reprodução.
- 3 Ajuste o nível de volume da fonte com o controle **MASTERVOLUME**.
- 4 Ajuste o volume do microfone com o controle **MICVOLUME**.
- 5 Ajuste o nível de eco com o controle **ECHO**.

**Nota:**

– Mantenha o microfone afastado dos altofalantes para evitar a distorção.



# Operações de CD/MP3-CD

- 3 Pressione **OPEN-CLOSE** para fechar a bandeja de disco.  
→ "READING DISC" é exibido. A bandeja de disco selecionada, o número total de faixas e o tempo de reprodução serão exibidos no display.  
→ Um seguimento iluminado no display indica que há um disco inserido na bandeja de disco.  
→ No caso de discos MP3, o nome do primeiro álbum e o título serão exibidos no display uma vez, seguidos de "XXXX XXXX".

## Notas:

- *Inserir os discos com o rótulo voltado para cima.*
- *Para garantir um bom desempenho do sistema, aguarde até que a bandeja de disco leia completamente os discos antes de continuar.*
- *No caso de discos MP3, o tempo de leitura pode exceder 10 segundos devido ao grande número de músicas compiladas.*

## Reproduzindo disco

### Para reproduzir o disco atual na bandeja de disco

- Pressione ► || .  
→ Os discos atuais serão executados uma vez e depois interrompidos.  
→ Durante a reprodução, a bandeja de disco selecionada, o número de faixas e o tempo de reprodução decorrido da faixa atual são exibidos.  
→ No caso de discos MP3, O TÍTULO é exibido. No caso de discos de modos misturados, somente um modo será selecionado para reprodução dependendo do formato da gravação.

### Para reproduzir somente o disco selecionado

- No modo CD, pressione **DISC 1/2/3** (ou **CD 1/2/3** no controle remoto).  
→ O disco selecionado será reproduzido uma vez e depois interrompido.

### Para interromper a reprodução

- Pressione ► || .  
→ O tempo da faixa atual piscará.
- Para reiniciar a reprodução, pressione ► || novamente.

### Para parar a reprodução

- Pressione **STOP** ■.

## Para MP3-CD

- Durante a reprodução, pressione **DISPLAY** para exibir o nome do álbum e do título.

## Trocando discos durante a reprodução

- 1 Pressione **DISC CHANGE**.  
→ A bandeja de disco será aberta sem interromper a reprodução atual.
- 2 Para trocar o disco na parte interna, pressione **DISC CHANGE** novamente.  
→ "CHANGING DISC" é exibido e a reprodução do disco pára.  
→ A bandeja de disco será fechada para acessar o disco na parte interna e, em seguida, reaberta com o disco acessível.

## Selecionando uma faixa

### Para procurar uma passagem específica durante a reprodução

- Pressione e mantenha pressionado o botão **ALBUM-/+** ◀▶ e solte-o quando a passagem desejada for localizada.  
→ Durante a pesquisa, o volume será reduzido.

### Para selecionar uma faixa desejada

- Pressione **TITLE-/+** ◀▶ repetidamente até a faixa desejada ser exibida.
- Se a reprodução estiver parada, pressione ► || para reiniciá-la.

## Selecionando um Álbum/Título

### Para selecionar um álbum desejado

- Pressione **ALBUM-/+** ◀▶ repetidamente.  
→ O nome do álbum será exibido no display uma vez.

### Para selecionar um título desejado

- Pressione **TITLE-/+** ◀▶ repetidamente.  
→ O nome do título será exibido no display uma vez.

## Nota:

- *O álbum e o título serão exibidos apenas uma vez quando selecionados. Para exibi-los novamente, pressione o botão DISPLAY repetidamente para exibir ALBUM (ÁLBUM) e TITLE (TÍTULO).*

## Modos diferentes de play: SHUFFLE e REPEAT

Você pode selecionar e alterar os diversos modos de reprodução antes ou durante a reprodução.

- 1 Pressione **MODE** no controle remoto para selecionar:
  - "REPEAT TRACK" – repete a reprodução da faixa atual.
  - "REPEAT DISC" – repete a reprodução do disco atual.
  - "REPEAT OFF" – pára a função de repetição e reproduz o disco atual.
- Para retornar à reprodução normal, pressione **MODE** até que "REPEAT OFF" seja exibido.
- 2 Pressione **MODE** no controle remoto para selecionar:
  - "SHUFFLE ON" – reproduz aleatoriamente o disco atual.
  - "SHUFFLE OFF" – pára a função aleatória e reproduz o disco atual.
- Para retornar à reprodução normal, pressione **MODE** até que "SHUFFLE OFF" seja exibido.
  - **REP** ou **SHUF** são exibidos, com exceção do modo SHUFFLE OFF.

### Nota:

– No modo de reprodução de uma programação ou durante a reprodução de um MP3-CD, não é possível repetir a reprodução do disco atual (modo Rep. Disco).

## Programando faixas de discos

A programação de faixas pode ser feita quando a reprodução é interrompida. Podem ser armazenadas na memória até 40 faixas em qualquer ordem.

- 1 Insira os discos desejados na bandeja de disco (consulte "Como inserir discos").
- 2 Pressione **DISC 1/2/3** para selecionar um disco.
- 3 Pressione **PROGRAM** para iniciar a programação.
  - **PROG** começa a piscar.
- 4 Pressione **TITLE-/+** ◀ / ▶ repetidamente para selecionar a faixa desejada.

- No caso de discos MP3, pressione **ALBUM-/+** ◀▶ e **TITLE-/+** ◀ / ▶ para selecionar o álbum e o título desejados para a programação.
- 5 Pressione **PROGRAM** para armazenar a faixa.
- 6 Para encerrar a programação, pressione **STOP** ■ **uma vez.**
  - **PROG** permanece no display e o modo de programação continua ativo.
  - O número total de faixas programadas e o tempo total de reprodução são exibidos.
  - No caso de discos MP3, o tempo total de reprodução não será exibido.
- 7 Para iniciar a reprodução programada, pressione ▶ **II**.

### Notas:

- Não é possível criar uma programação com faixas MP3 de vários CDs ou combinadas com faixas de áudio normais.
- Se o tempo total de reprodução for maior do que "99:59", "--:--" será exibido no lugar do tempo total de reprodução.
- Se você tentar programar mais de 40 faixas, "PROGRAM FULL (PROGRAMA ESGOTADO)" será exibido.
- Durante a programação, se nenhum botão for pressionado em 20 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de programação.

### Para rever a programação

- Pare a reprodução e pressione **TITLE-/+** ◀ / ▶ repetidamente.

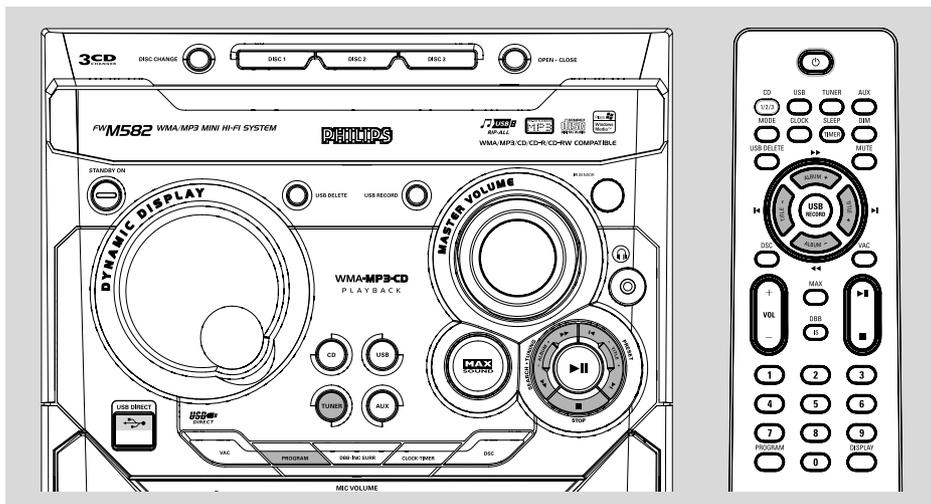
## Apagando a programação

- Pressione **STOP** ■ uma vez quando a reprodução for interrompida ou duas vezes durante a reprodução.
  - **PROG** desaparece e "PROGRAM CLEAR" é exibido.

### Nota:

– A programação será apagada quando o sistema for desconectado da fonte de alimentação ou quando a bandeja de disco for aberta.

# Recepção de Rádio



## Sintonizando emissoras de rádio

- 1 Pressione **TUNER** para selecionar o modo TUNER (SINTONIZADOR).  
→ "TUNER" é exibido. Após alguns segundos, a frequência de rádio atual será exibida no display.
- 2 Pressione **TUNER** novamente para selecionar a faixa de ondas desejada: FM ou MW.
- 3 Pressione e mantenha pressionado **ALBUM-/+** ◀▶ até a indicação de frequência começar a mudar; depois solte.  
→ O display mostrará "SEARCH (BUSCAR)" até que seja encontrada uma emissora de rádio com sinal forte o suficiente.
- 4 Repita a etapa 3, se necessário, até localizar a emissora de rádio desejada.
- Para sintonizar uma emissora fraca, pressione **ALBUM-/+** ◀▶ rápida e repetidamente até conseguir a melhor recepção.

## Armazenando ajustes de emissoras de rádio

O aparelho pode armazenar até 40 emissoras de rádio na memória.

### Programação de Ajustes Automática

- Configuração do Plug e Play (consulte "Funções básicas - Plug e Play").  
OU

- 1 Pressione **TUNER** para selecionar o modo TUNER.

### Para começar a memorização automática a partir de um número de memorização desejado

- Pressione **TITLE-/+** ◀▶ **PRESET** para selecionar o número de memorização desejado.  
→ Se uma emissora de rádio já estiver memorizada, ela não será armazenada novamente sob outro número.
- 2 Pressione e mantenha pressionado **PROGRAM** até que "AUTO" seja exibido.  
→ **PROG** começa a piscar.  
→ Todas as emissoras de rádio disponíveis com sinal forte serão armazenadas automaticamente, começando na faixa FM e depois na faixa MW.  
→ Quando todas as emissoras de rádio disponíveis estiverem armazenadas ou a memória de 40 emissoras pré-sintonizadas estiver completa, a última emissora pré-sintonizada será reproduzida.

### Para parar a memorização automática

- Pressione **PROGRAM** ou **STOP** ■ no sistema.

#### Nota:

– Se nenhum número de memorização for selecionado, a memorização automática começará pela memorização (1) e todos os antigos números de memorização serão sobregravados.

## Programação de Ajustes Manual

- 1 Sintonize a emissora de rádio desejada (consulte "Sintonia de emissoras de rádio").
- 2 Pressione **PROGRAM**.  
→ **PROG** começará a piscar.  
→ O próximo número de memorização disponível será exibido para seleção.

### Para armazenar a emissora de rádio em outro número de memorização

- Pressione **TITLE-/+ ◀ / ▶ PRESET** para selecionar o número de memorização desejado.
- 3 Pressione **PROGRAM** novamente para armazenar a emissora de rádio.  
→ **PROG** desaparecerá.
- Repita as etapas 1 a 3 para armazenar outras emissoras de rádio.

### Para sair do modo de memorização manual

- Pressione **■** no sistema.

#### Notas:

- Se você tentar armazenar mais de 40 emissoras de rádio, "FULL (ESPAÇO ESGOTADO)" será exibido.
- Durante a programação, se nenhuma tecla for pressionada em 10 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de programação.

## Sintonizando ajustes de emissoras de rádio

- Quando terminar de programar as emissoras de rádio, pressione **TITLE-/+ ◀ / ▶ PRESET** para selecionar o número de memorização desejado.  
→ O número memorizado, a frequência de rádio e a faixa de onda serão exibidos.

## Trocando grid de sintonia (não disponível para todas as versões)

Na América do Sul e na América do Norte, o intervalo entre canais adjacentes na faixa MW é de 10 kHz (9 kHz em algumas áreas).

### A mudança do passo de sintonia apaga todas as estações de rádio memorizadas anteriormente.

- 1 Desconecte o sistema da fonte de alimentação AC (tire o fio da tomada).
- 2 Mantendo pressionado **CD** e **▶ II** no sistema, reconecte o sistema à fonte de alimentação AC.  
→ O display mostrará "GRID 9" ou "GRID 10".

#### Notas:

- GRID 9 e GRID 10 indicam que o intervalo da grade de sintonia é de 9 kHz e 10 kHz, respectivamente.
- A grade de sintonia de FM também será mudada de 50 kHz para 100 kHz ou vice-versa.

## Conectando a um equipamento externo

- 1 Ligue os terminais de saída áudio (televisor, videogravador; leitor de Discos Laser; leitor de DVDs e gravador de CDs) aos terminais AUX da aparelhagem.
- 2 Pressione **AUX** para selecionar o equipamento externo.  
→ O display mostrará "RUI".

### Notas:

- Todas as funcionalidades de controle de som (por exemplo, DSC ou DBB) podem ser selecionadas.
- Consulte as instruções de funcionamento do equipamento ligado para obter mais informações.

## Utilização de um dispositivo de armazenamento em massa USB

Conectando um dispositivo de armazenamento em massa USB ao sistema Hi-Fi, você pode desfrutar da música guardada no dispositivo através dos potentes altofalantes do sistema Hi-Fi.

### Reprodução de um dispositivo de armazenamento em massa USB

#### Dispositivos de armazenamento em massa USB compatíveis

Com o sistema Hi-Fi, você pode utilizar:

- Memória Flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- USB flash players (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Leitores de cartões de memória flash USB (requer um leitor de cartões adicional para funcionar com o sistema Hi-Fi)

### Nota:

- Em alguns players de flash USB (ou dispositivos de memória), o conteúdo armazenado é gravado usando-se uma tecnologia de proteção a direitos autorais. Esses conteúdos protegidos não são reproduzidos em outros dispositivos (como esse sistema Hi-Fi).
- Compatibilidade da conexão USB neste produto:
  - a) Este produto suporta a maioria dos dispositivos USB de armazenamento em massa compatíveis com os padrões de dispositivos USB de armazenamento em massa.
    - i) Os dispositivos de armazenamento em massa mais comuns são unidades flash, memory sticks, jump drives, etc.

- ii) Se "Unidade de disco" for exibido no computador depois que você conectar o dispositivo de armazenamento em massa, provavelmente o computador é compatível com esse dispositivo e funcionará com este produto.
- b) Se o dispositivo de armazenamento em massa exigir uma pilha/fonte de alimentação. Verifique se tem uma pilha nova ou carregue o dispositivo USB primeiro e conecte-o ao produto novamente.
    - **Tipos de música suportados:**
      - a) Este dispositivo só suporta músicas desprotegidas com as seguintes extensões de arquivo:  
.mp3  
.wma
      - b) Músicas compradas em lojas on-line não são suportadas porque são protegidas pelo Gerenciamento de direitos digitais.
      - c) As extensões de nomes de arquivo a seguir não são suportadas:  
.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac, etc.
    - **Não é possível fazer uma conexão direta da porta USB do computador com o produto, mesmo se o computador tiver arquivos mp3 ou wma.**

### Formatos suportados:

- USB ou formato da pasta de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho sector: 512 -65,536 bytes)
- taxa de bits MP3 (taxa de dados): 32-320 kbps e taxa de bits variável
- WMA versão 9 ou mais recente
- Directório acumulados até um máximo de 8 níveis
- Número de álbuns/ pastas: máximo 99
- Número de faixas/títulos: máximo 999
- tag ID3 v2.0 ou mais recente
- Nome da pasta em Uicode UTF8 (tamanho máximo: 128 bytes)

### O sistema não reproduzirá ou suportará o seguinte:

- Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém pastas MP3/MWA, e não será visualizado no visor:
- As pastas de formatos não suportados serão omitidos. Isto significa que por ex: documentos Word .doc ou pastas MP3 com extensão .dlf são ignorados e não serão reproduzidos.
- AAC, WAV, PCM pastas áudio
- Pastas WMA protegidos por DRM
- Pastas no formato WMA Lossless (sem perda de qualidade)

## Como transferir pastas de música desde o PC para um dispositivo de armazenamento em massa USB

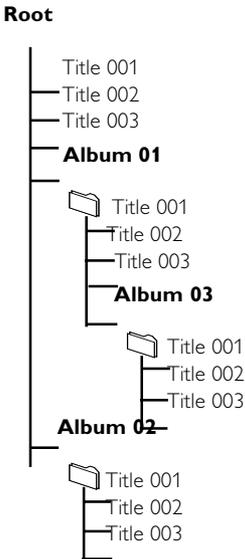
Arrastando e soltando pastas de música, você pode transferir facilmente a sua música favorita desde o PC para um dispositivo de armazenamento em massa USB.

Para o leitor flash, você também pode utilizar o seu software de gestão de música para executar a transferência da música.

## No entanto, aquelas pastas WMA poderão ser impossíveis de reproduzir devido a razões de compatibilidade.

## Como organizar as suas pastas MP3/WMA no dispositivo de armazenamento em massa USB

Este sistema Hi-Fi pesquisará por ordem as pastas MP3/WMA nas pastas/sub-pastas/títulos. Exemplo:



Ordenar as suas pastas MP3/WMA nas diferentes pastas ou sub-pastas conforme requerido.

### Notas:

- Se não organizou as suas pastas MP3/WMA em álbuns no disco, um álbum "00" é automaticamente atribuído a todos essas pastas.
- *Assegure-se de que os nomes das pastas MP3 terminam com .mp3*
- *Para as pastas WMA protegidos por DRM, utilize o Windows Media Player 10 (ou mais recente) para gravar/convertir. Visite a página web [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) para detalhes sobre Windows Media Player e WM DRM (Gestão dos Direitos Digitais do Formato Windows Media).*

- 1 Verifique se o dispositivo USB se encontra devidamente conectado. (Vide "Preparativos: Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória".)
- 2 Pressione USB uma vez ou mais para selecionar USB.  
-NO SOUND será exibido se não for encontrado nenhuma pasta áudio no dispositivo USB
- 3 Reproduza as pastas áudio do USB tal como faz com os álbuns/faixas de um CD (Vide Funcionamento do CD/MP3).

### Notas:

- *Por razões de compatibilidade, a informação do álbum/faixa poderá diferir do que é visualizado através do software de gestão de música do leitor*
- *Os nomes das pastas e os tags ID3 serão exibidos como — caso estes não se encontrem em Inglês*

## Função de cópia

Esta função permite que você grave músicas de qualquer outra origem (p. ex.: DISC, TUNER, AUX ou TAPE) em um dispositivo USB de armazenamento em massa conectado sem precisar parar de curtir suas músicas.

- 1 Insira um dispositivo de armazenamento em massa USB com espaço livre suficiente no soquete **USB DIRECT**  do aparelho. (Vide "Preparativos: Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória").
- 2 Prepare a origem a ser gravada.  
**DISC** - insira o(s) disco(s). Selecione o disco a ser gravado. Selecione uma faixa para iniciar a gravação. (Vide "Funcionamento do CDs/MP3/WMA-CDs": "Selecionar uma faixa/passagem pretendida" e "Selecionar um Álbum/Título (somente discos MP3/WMA)").  
**TUNER** - Sintonize uma estação desejada (Vide "Recepção de Rádio": "Sintonia de estações de rádio" e "Sintonizar estações de rádio memorizadas").  
**AUX** - ligue equipamento exterior.
- 3 Pressione **USB RECORD** para iniciar a cópia.  
→ "USB REC" começará a piscar no display.  
→ No modo de disco, "RIPPING ONE" (COPIANDO UM) será exibido uma vez.
- No modo de disco, para gravar todas as faixas a partir da faixa selecionada, pressione **USB RECORD** novamente.  
→ "RIPPING ALL" será exibido uma vez. "ALL" e "USB REC" começará a piscar no display.
- 4 A qualquer momento, basta pressionar **STOP** ■ para interromper a cópia.

## Notas:

- Essa função também pode ser combinada com a função de programação. Nesse caso, selecionar "RIPPING ALL" (COPIANDO TUDO) no modo de disco gravará todas as faixas programadas a partir do ponto de início no dispositivo USB de armazenamento em massa.
- Não é possível copiar de "MIC IN".
- Nunca desconecte o dispositivo USB de armazenamento em massa antes de pressionar **STOP** ■ para interromper a cópia.
- No modo DISC, quando você interrompe a cópia ou quando o espaço livre é insuficiente, a faixa que está sendo copiada no momento não é gravada no dispositivo USB de armazenamento em massa e a reprodução é interrompida ao mesmo tempo.
- Durante a cópia, não é possível selecionar outra origem ou faixa (estação de rádio) nem mesmo alternar o aparelho para o modo de espera.

## Para excluir uma faixa/álbum do dispositivo USB de armazenamento em massa

- 1 Conecte o dispositivo USB de armazenamento em massa.
- 2 Selecione a faixa ou o álbum que será excluído durante a reprodução.
- 3 Pressione **USB DELETE**.  
→ "Delete track --" é exibido para a exclusão de uma faixa.  
→ "Delete album --" é exibido para a exclusão de um álbum.
- 4 Pressione **USB DELETE** novamente antes de "deleting" desaparecer para confirmar a exclusão.

## Ajuste do timer de gravação do rádio

Esta função permite ajustar o timer para iniciar e interromper automaticamente a cópia feita a partir do rádio.

### IMPORTANTE!

– **Antes de definir o temporizador, certifique-se de que o relógio está acertado.**

- 1 Sintonize uma estação desejada (Vide "Recepção de Rádio": "Sintonia de estações de rádio" e "Sintonizar estações de rádio memorizadas").
- 2 Prima e mantenha premido **CLOCK•TIMER** no controle remoto durante mais de dois segundos para selecionar o modo temporizador:
  - A última definição do temporizador ficará intermitente.
  - A fonte selecionada será iluminada.
- 3 Prima **TUNER** para selecionar o modo Sintonizador:
- 4 Pressione **USB RECORD** para ativar a gravação de USB.
  - Aparecer "ST": "USB REC" e a hora e os minutos do timer começam a piscar para você inserir a hora de início da gravação.
- Para cancelar o ajuste de gravação USB, pressione **USB RECORD** novamente até "ST" e "USB REC" (GRAV. USB) desaparecerem.
  - Nesse caso, você só pode continuar a ajustar o timer de ativação do sistema. (Vide "Relógio/Temporizador": "Definição do temporizador".)
- 5 Pressione **ALBUM -/+ ◀▶** várias vezes para ajustar a hora em que o timer será iniciado.
- 6 Pressione **TITLE -/+ ◀▶** várias vezes para ajustar o minuto em que o timer será iniciado.
  - Aparecer "ET" . „z e os dígitos de hora e minuto do timer (por padrão, 12 horas após o início do timer) começam a piscar.
- 7 Pressione **ALBUM -/+ ◀▶** várias vezes para ajustar a hora em que o timer deve parar.
- 8 Pressione **TITLE -/+ ◀▶** várias vezes para ajustar o minuto em que o timer deve parar.
- 9 Pressione **CLOCK•TIMER** para armazenar o

ajuste do timer de gravação do rádio.

→ A cópia será iniciada e finalizada nos horários de início e término ajustados.

→ As colunas serão silenciadas.

### Notas:

- *Não é possível ajustar o timer de desligamento programado para um período superior a 12 horas.*
- *Durante o ajuste do timer, se nenhum botão for pressionado em 60 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo timer.*

### Para desativar o TIMER

- Pressione **SLEEP/TIMER** no controle remoto.
  -  e aparecerá no visor.

### Para ativar o TIMER

- Pressione **SLEEP/TIMER** no controle remoto.
  -  e aparecerá no visor.

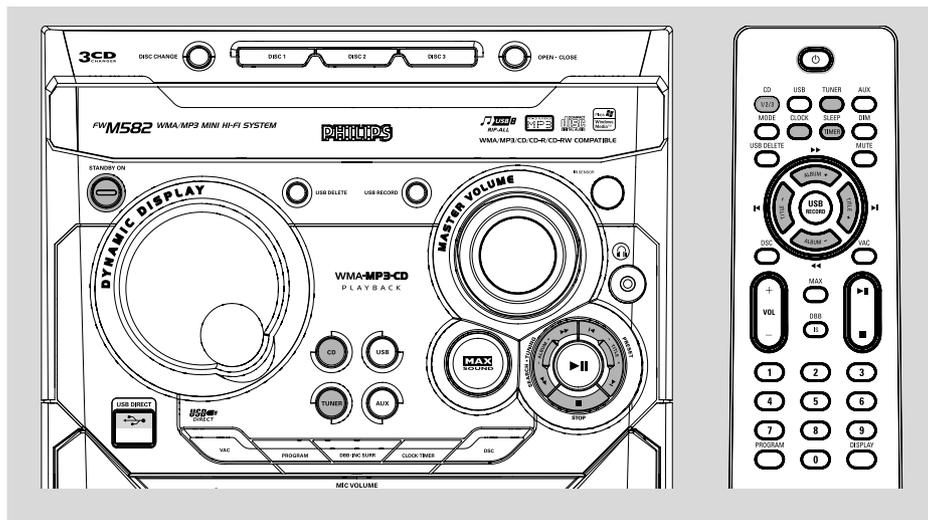
### Para exibir o ajuste do timer de gravação

- 1 No modo de espera, pressione **CLOCK•TIMER** no controle remoto para ver o ajuste do timer para o início da gravação.
- 2 Pressione **CLOCK•TIMER** no controle remoto novamente para exibir o ajuste do timer para o final da gravação.

### Para exibir o tempo restante durante a cópia

- Depois que o timer de gravação do rádio iniciar a cópia, pressione **SLEEP/TIMER** no controle remoto para exibir o tempo restante de cópia.
- Para cancelar o timer, pressione **SLEEP/TIMER** várias vezes até "00" ser exibido.

# Relógio/Timer



## Vendo relógio

O relógio (se estiver ajustado) será exibido no modo standby.

### Para ver o relógio em qualquer modo de fonte (CD ou TUNER, por exemplo)

- Pressione **CLOCK•TIMER** (ou **CLOCK** no controle remoto).
  - O relógio será exibido por alguns segundos.
  - Se o relógio não estiver ajustado, "--:--" será exibido.

## Ajustando Relógio

O relógio pode ser ajustado nos modos 24 horas.

- 1 Nos modos de espera ou exibir relógio, pressione **CLOCK•TIMER** (ou **CLOCK** no controle remoto) uma vez. Em outro modo de fonte, pressione **CLOCK•TIMER** (ou **CLOCK** no controle remoto) duas vezes.
- 2 Pressione **ALBUM-/+ ◀▶** no sistema repetidamente para ajustar a hora.
- 3 Pressione **TITLE-/+ ◀▶** no sistema repetidamente para ajustar os minutos.
- 4 Pressione **CLOCK•TIMER** (ou **CLOCK** no controle remoto) novamente para memorizar o ajuste.
  - O relógio começará a funcionar.

## Para sair sem armazenar o ajuste

- Pressione **STOP ■** no sistema.

### Notas:

- O ajuste do relógio será cancelado quando o cabo de alimentação for desconectado ou se ocorrer uma queda de energia.
- Durante o ajuste do relógio, se nenhum botão for pressionado em 10 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de ajuste do relógio.

## Ajustando Timer

O sistema pode alternar para o modo CD, TUNER ou USB automaticamente em um horário pré-definido, atuando como um alarme para despertar.

### IMPORTANTE!

- Antes de ajustar o timer, certifique-se de que o relógio está ajustado corretamente.
- O timer sempre será ativado depois de ser ajustado.
- O timer não será iniciado se houver uma gravação em andamento.
- O volume do timer aumenta gradualmente do nível mínimo até o nível de volume definido mais recentemente.

- 1 No modo de espera, pressione e mantenha pressionado **CLOCK•TIMER** por mais de dois segundos para selecionar o modo de timer:  
→ O último ajuste do timer começa a piscar:  
→ A fonte selecionada acenderá e começará a piscar.
- 2 Pressione **CD, TUNER** ou **USB** para selecionar a fonte desejada.
- Antes de ajustar o timer, verifique se a fonte de música foi preparada.  
**CD** – Insira o(s) disco(s). Para iniciar a partir de uma faixa específica, crie uma programação (consulte "Operação do CD - Programação de faixas do disco").  
**TUNER** – sintonize a emissora de rádio desejada.
- 3 Pressione **ALBUM-/+** ◀▶ no sistema repetidamente para ajustar a hora em que o timer deve ser iniciado.
- 4 Pressione **TITLE-/+** ◀▶ no sistema repetidamente para definir o minuto em que o timer deve ser iniciado.
- 5 Pressione **CLOCK•TIMER** para memorizar o horário de início.
- No horário pré-definido, a fonte selecionada será reproduzida.

## Para sair sem armazenar o ajuste

- Pressione **STOP** ■ no sistema.

## Notas:

- Quando o horário pré-definido for alcançado e a bandeja de disco estiver vazia, o próximo disco disponível será selecionado.
- Durante o ajuste do timer, se nenhum botão for pressionado, depois de algum tempo o sistema sairá automaticamente do modo timer.

## Desativando TIMER

- Pressione **SLEEP/TIMER** no controle remoto.  
→ O display exibirá "OFF" e o **TIMER** desaparecerá do display.

## Ativando TIMER

- Pressione **SLEEP/TIMER** no controle remoto.

→ O último ajuste do timer será exibido por alguns segundos e **TIMER** aparecerá no display.

## Ajustando Sleep timer

O sleep timer permite que o sistema alterne automaticamente para o modo em espera após um tempo pré-definido.

- 1 No modo ativo, pressione **SLEEP/TIMER** várias vezes no controle remoto para selecionar uma hora predefinida.  
→ As opções são as seguintes (tempo em minutos):  
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF  
→ 15 ...  
→ "SLEEP xx" ou "SLEEP OFF" são exibidos. "xx" é o tempo em minutos.
- 2 Quando alcançar o período de tempo desejado, pare de pressionar o botão **SLEEP/TIMER**.  
→ **SLEEP** é exibido, exceto para o modo "SLEEP OFF".

## Para verificar o período de tempo restante após a ativação do sleep timer

- Pressione **SLEEP/TIMER** uma vez.

## Para alterar o sleep timer pré-definido

- Pressione **SLEEP/TIMER** novamente enquanto o período de tempo restante for exibido.  
→ O display exibirá as próximas opções do sleep timer.

## Para desativar o sleep timer

- Pressione **SLEEP/TIMER** repetidamente até "SLEEP OFF" aparecer ou pressione **STANDBY ON** ⏻.

# Especificações

## AMPLIFICADOR

RMS Potência de saída	
Canal LF .....	105 W per channel
Canal HF .....	105 W per channel
Potência Bi-Amp total .....	420 W
Relação sinal-ruído .....	60 dBA (IEC)
Resposta de frequência .....	125 – 16000 Hz
Sensibilidade de entrada	
AUX .....	500–2400 mV
Saída	
Caixas acústicas .....	3 $\Omega$
Fones de ouvido .....	32 $\Omega$

(tolerância: -1dB, 3  $\Omega$ , LF 1 kHz & HF 12kHz, 10% THD, 127VAC)

## CD/MP3-CD PLAYER

Número de faixas programáveis .....	99
Resposta de frequência .....	50 – 20000 Hz -3dB
Relação sinal-ruído .....	60 dBA
Separação de canais .....	60 dBA (1 kHz)
Distorção harmônica total .....	< 0.003%
MPEG 1 Layer 3 (MP3-CD) .....	MPEG AUDIO
Taxa de bits de MP3-CD .....	32-256 kbps
	(128 kbps recomendados)
Frequências de amostragem .....	32, 44.1, 48 kHz

## SINTONIZADOR

Faixa de onda FM .....	87.5 – 108 MHz
Faixa de onda MW (9 kHz) .....	531 – 1602 kHz
Faixa de onda MW (10 kHz) .....	530 – 1700 kHz
Passo de sintonia .....	9/10 kHz
Número de memórias .....	40
Antena	
FM .....	Antena de fio 75 $\Omega$
MW .....	Antena de quadro

## USB PLAYER

USB .....	12Mb/s, V1.1
.....	suporta arquivos MP3 e WMA
Número de álbuns/pastas .....	99 (máx.)
Número de faixas/títulos .....	400 (máx.)

## CAIXAS ACÚSTICAS

Sistema 2-way; Bass Reflex de porta dupla	
Impedância .....	3 $\Omega$
Woofer .....	1 x 5.5"
Tweeter .....	1 x 2"
Dimensões (l x a x p) .....	248 x 310 x 195 (mm)
Peso .....	4.2 kg each

## INFORMAÇÕES GERAIS

Material/acabamento .....	Poliestireno/Metal
Alimentação AC .....	110 – 127 / 220 – 240 V;
.....	50/60 Hz
Consumo de energia	
Ativo .....	90 W
Modo de espera .....	$\leq$ 18 W
Dimensões (l x a x p) .....	265 x 310 x 367 (mm)
Peso (sem caixas acústicas) .....	7.9 kg

**Especificações e aparência externa sujeitos a alterações sem notificação prévia.**

## Limpeza do gabinete

- Use um pano macio levemente umedecido com uma solução suave de detergente. Não use soluções que contenham álcool, destilados, amônia ou abrasivos.

## Limpeza de discos

- Quando um disco ficar sujo, limpe-o com uma flanela. Passe a flanela a partir do centro do disco para fora. Não faça movimentos circulares.
- Não use solventes como gasolina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays anti-estáticos destinados a discos analógicos.



## Limpeza da lente do disco

- Após um período de uso prolongado, sujeira ou poeira pode ficar acumulada na lente do disco. Para garantir a boa qualidade da reprodução, limpe a lente do disco com o Limpador de Lentes para CD/Philips ou outro limpador disponível no mercado. Siga as instruções fornecidas com o limpador.

# Resolução de Problemas

## AVISO

**Nunca tente consertar você mesmo o aparelho, pois isso invalidará a garantia. Não abra o aparelho, pois existe risco de choque elétrico.**

**Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o aparelho para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu revendedor ou a Philips para obter assistência.**

Problema	Solução
"NO DISC" é exibido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Insira um disco</li> <li>✓ Verifique se o disco foi inserido ao contrário.</li> <li>✓ Aguarde até que a umidade e a condensação na lente sejam removidas.</li> <li>✓ Substitua ou limpe o disco. Consulte "Manutenção".</li> <li>✓ Use um CD-RW finalizado ou um disco com formato MP3-CD correto.</li> </ul>
"DISC NOT FINALIZED" é exibido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Use um CD-RW ou CD-R finalizado.</li> </ul>
Alguns arquivos no dispositivo USB não são exibidos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Verifique se o número de pastas é superior a 99 ou se a quantidade de faixas é superior a 400.</li> </ul>
"DEVICE NOT SUPPORTED" é exibido no display.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Remova o dispositivo USB de armazenamento em massa ou selecione outra fonte.</li> </ul>

# Resolução de Problemas

**A recepção do rádio é fraca.**

**O aparelho não funciona quando botões são pressionados.**

**O som está inaudível ou com má qualidade.**

**As saídas de som esquerda e direita estão invertidas.**

**O controle remoto não funciona corretamente.**

**A contagem de tempo não está funcionando.**

**Nem todos os botões ficam iluminados.**

**O ajuste do relógio/timer está apagado.**

**O aparelho apresenta as funções automaticamente e os botões começam a piscar.**

- ✓ Se o sinal estiver muito fraco, ajuste a antena ou conecte uma antena externa para melhorar a recepção.
- ✓ Aumente a distância entre o Mini HiFi System e a TV ou o videocassete.
- ✓ Desconecte da tomada AC, reconecte-a e ligue novamente o aparelho.
- ✓ Ajuste o volume.
- ✓ Desconecte os fones de ouvido.
- ✓ Verifique se as caixas acústicas estão conectadas corretamente.
- ✓ Verifique se o fio listrado da caixa acústica está fixo.
- ✓ Certifique-se de que o MP3-CD foi gravado dentro da taxa de bits de 32 a 256 kbps com frequências de amostragem de 48 kHz, 44,1 kHz ou 32 kHz.
- ✓ Verifique as conexões das caixas acústicas e o local onde estão instaladas.
- ✓ Selecione a fonte (CD ou TUNER, por exemplo) antes de pressionar o botão de função (▶||).
- ✓ Reduza a distância entre o controle remoto e o sistema.
- ✓ Insira as pilhas com as polaridades (sinais +/-) alinhadas, conforme indicado.
- ✓ Substitua as pilhas.
- ✓ Aponte o controle remoto diretamente para o sensor infravermelho.
- ✓ Ajuste o relógio corretamente.
- ✓ Pressione e mantenha pressionado **CLOCK•TIMER** para ativar o timer.
- ✓ Pare a gravação se ela estiver em andamento.
- ✓ Pressione DIM para selecionar o modo de exibição DIM OFF.
- ✓ A alimentação foi interrompida ou o cabo de alimentação foi desconectado. Acerte o relógio/timer.
- ✓ Pressione e mantenha pressionado ■ no sistema para desativar a demonstração.

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

English

Español

Português



FWM582



Printed in China

PDCC-JS-JW-0716